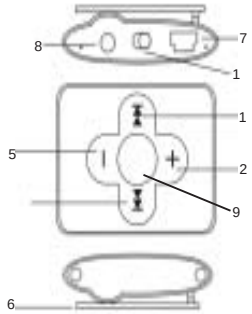
ENGLISH

MP-425

Shuffle MP3 Player with 4 GB internal memory.

Correct Disposal of ThisProduct(Waste Electrical &Electronic Equipment)This marking shown on the product orits literature, indicates that it should notbe disposed with other householdwastes at the end of its working life. Toprevent possible harm to theenvironment or human health fromuncontrolled waste disposal, pleaseseparate this from other types ofwastes and recycle it responsibly topromote the sustainable reuse ofmaterial resources.Household users should contact eitherthe retailer where they purchased thisproduct, or their local governmentoffice, for details of where and howthey can take this item forenvironmentally safe recycling.Business users should contact theirsupplier and check the terms andconditions of the purchase contract.This product should not be mixed withother commercial wastes for disposal.



CONTROLS AND FUNCTIONS

1. Power ON/OFF
2. VOLUME +
3. Skip UP
4. Skip DOWN
5. VOLUME -
6. Clip
7. Mini USB
8. Earphone output
9. Play / Pause button

BATTERY CHARGE

Before start using the unit, connect the player to the PC for charging the built-in battery. Connect it to PC by USB cable to mini USB (7). Suggest charge at least 3~5 hours.

GENERAL OPERATIONS

Note: all music files are stored in built-in memory, if not song are loaded in the memory, it can not process music play.

COPY MP3 files to the MEMORY

Connect the MP3 Player to the PC using the USB cable and waiting until the device is recognised by the PC. Transfer the desired files to the built-in memory. During this operation, the LED blink.

MP3 PLAYBACK

1. Switch ON the Power ON / OFF (1).

2. After 3 seconds, the unit start playback automathichally.

2. Adjust the Volume + (2) or Volume - (5) to the desired level.

3. To jump to another track, please press the Skip-UP (3) or Skip DOWN (4) button.

4. To search the song, keep pressed the Skip UP (3) or Skip Down (4) button.

EARPHONE

This device is equipped by 3,5 mm earphone socket (8). VPlease insert the earphone to listen the music.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: Built-in Li-Ionen battery.

This device can be used with the following OS: Windows XP, Vista, 7 oder OS MAC-System.

Dimensions: 32 x 37 x 12 mm

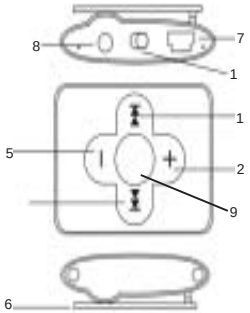
Specifications subject to change without notice.

DEUTSCH

MP-425

Shuffle MP3 Player mit 4 GB internen Speicher.

Korrekte Entsorgungdieses Produkts(Elektromüll)Die Kennzeichnung auf dem Produktbzw. auf der dazugehörigen Literaturgibt an, dass es nach seinerLebensdauer nicht zusammen mit demnormalen Haushaltsmüll entsorgtwerden darf. Entsorgen Sie diesesGerat bitte getrennt von anderenAbfallen, um der Umwelt bzw. dermenschlichen Gesundheit nicht durchunkontrollierte Müllbeseitigung zuschaden. Recyceln Sie das Gerät, umdie nachhaltige Wiederverwertung vonstofflichen Ressourcen zu fördern.Private Nutzer sollten den Händler, beidem das Produkt gekauft wurde, oderdie zuständigen Behördenkontaktieren, um in Erfahrung zubringen, wie sie das Gerät aufumweltfreundliche Weise recycelnkönnen. Gewerbliche Nutzer sollten sich anIhren Lieferanten wenden und dieBedingungen des Verkaufsvertragskonsultieren. Dieses Produkt darf nichtzusammen mit anderem Gewerbemüllentsorgt werden.



KONTROL UND FUNKTION

1. Power ON/OFF
2. VOLUMEN +
3. Skip UP
4. Skip DOWN
5. VOLUMEN -
6. Klammer
7. Mini USB
8. Earphone output
9. Play-Pause-Taste

LADEN SIE DEN AKKU

Vor dem Gebrauch des Gerätes, verbinden Sie den Player an den PC zum Laden des eingebauten Akkus. Schließen Sie es an PC per USB-Kabel mit Mini-USB (7). Empfohlene Ladedauer mindestens 3 bis 5 Stunden.

ALLGEMEINER BETRIEB

Hinweis: Alles Musikdateien werden in die gespeichert. Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, laden Sie die Musik in den Speicherin das Gerät eingelegt ist, um Titeln abzuspielen.

MP3-Dateien auf internen Speicher

Verbinden Sie den MP3 Player an den PC über das USB-Kabel. Warten Sie, bis das Gerät vom PC erkannt wird, dann kopieren Sie die gewünschten Dateien auf interner Speicher. Während dieses Vorgangs, die LED zu blinken.

MP3-Wiedergabe

1. Schalten Sie den Power ON / OFF (1).
2. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe nach 3 Sekunden.
3.Drücken Sie die Taste Volume + (2) oder Volume - (5) um die Lautstärke zu einstellen.
4. Drücken Sie die Taste Skip up (3) oder Skip down (4) um zum vorherigen/nächsten Titel zu gelangen
5. So überspringen Sie bewegen fars oder rückwärts das Lied, gedrückt halten der Skip-Up (3) oder springen Sie (4) -Taste.

KOPFHÖRER

Dieses Gerät ist mit einem 3,5 mm Kopfhörer-Buchse (8) ausgestattet. Schließen Sie den Kopfhörer des Gerätes an.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: Eingebauter Li-Ionen-Akku

Dieses Gerät unterstützt Windows XP, Vista, 7 oder OS MAC OS-System.

Internen Speicher 4 GB.

Größe: 32 x 37 x 12 mm

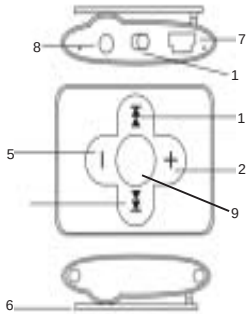
Ausstattung und Design könnten unterliegen Änderungen ohne vorherige Ankündigung.

FRANCAIS

MP-425

Lecteur MP3 avec 4 GB de memoire interne.

Comment éliminer ceproduit - (déchetsd'équipements électriqueset électroniques)Ce symbole sur le produit ou sadocumentation indique qu'il ne doit pasêtre éliminé en fin de vie avec lesautres déchets ménagers. L'éliminationincontrôlée des déchets pouvantporter préjudice a l'environnement ou ala santé humaine, veuillez le séparerdes autres types de déchets et lerecycler de façon responsable. Vousfavoriserez ainsi la réutilisation durabledes ressources matérielles.Les particuliers sont invites acontacter le distributeur leur ayantvendu le produit ou a se renseignerauprès de leur mairie pour savoir ou etcomment ils peuvent se débarrasserde ce produit afin qu'il soit recyclé enrespectant l'environnement.Les entreprises sont invitées acontacter leurs fournisseurs et aconsulter les conditions de leur contratde vente. Ce produit ne doit pas êtreéliminé avec les autres déchetscommerciaux.



CONTRÔLES - FONCTIONS

1. Power on / off
2. VOLUME +
3. saut àvant
4. saut retour
5. VOLUME -
6. Pince
7. mini USB
8. Sortie casque
9. Touche Play / Pause

CHARGEUR DE BATTERIE

Avant d'utiliser l'unité MPS-020, connecter le lecteur au PC avec le câble USB pour recharger les batteries internes. Nous vous recommandons de le laisser connecté au moins 3 à 5 heures.

FONCTIONNEMENT

REMARQUE: Les chansons sont d'abord chargées sur la mémoire interne, donc si vous ne chargés pas l'unité ne peut pas reproduire les chansons.

Copier les chansons MP3 sur la mémoire interne

Connectez le câble USB entre les lecture et l' ordinateur. Attendez que le périphérique est reconnu par le PC, puis transférer les chansons que vous voulez dans la mémoire.

Lecture MP3

1) Allumez le lecteur (1)
2) Après 3 secondes, le lecteur jouera automatiquement des chansons.
3) Pour passer d'une chanson à 'autre, appuyez sur le taste avant skip (3) ou sauter en arrière (4).
4) Pour avancer rapidement le chanson, maintenez la touche sauter en avant ou arrière.

CASQUE

Cette unité est équipée d'une «sortie casque 3,5 mm (8). Branchez le casque pour écouter les chansons.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: batterie interne au lithium-ion.
Ce lecteur prend en charge le système d'exploitation Windows XP, Vista ou Mac 7

Mémoire interne 4 GB

Dimensions: 32 x 37 x 12 mm

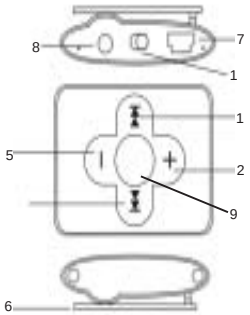
Les fonctions et le design peuvent faire l'objet de modifications sans préavis .

ESPAÑOL

MP-425

Reproductor de MP3con memoria 4GB.

Eliminación correcta deeste producto - (materialelectrico y electrónico dedescarte)La presencia de esta marca en elproducto o en el materiál informativo quelo acompaña, indica que al finalizar suvida útil no deberá eliminarse junto conotros residuos domésticos. Para evitarlos posibles daños al medio ambiente oa la salud humane que representa laeliminación incontrolada de residuos,separe este producto de otros tipos deresiduos y reciclelo correctamente parapromover la reutilización sostenible derecursos materiales.Los usuarios particulares puedencontactar con el establecimiento dondeadquirieron el producto, o con lasautoridades locales pertinentes, parainformarse sobre cómo y dóndepueden llevario para que sea sometidoa un reciclaje ecológico y seguro.Los usuarios comerciales puedencontactar con su proveedor y consultarlas condiciones del contrato de compra.Este produco no debe eliminarsemezclado con otros residuoscomerciales.



CONTROLES Y FUNCIONES

1. Interruptor encendido / apagado
2. VOLUMEN +
3. Salto adelante
4. salto atrás
5. VOLUMEN -
6. Clip
7. Mini USB
8. Salida de auriculares
9. Tecla Play / Pause

CARGAR LE PILAS

Antes de utilizar la unidad MPS-020, conectar el reproductor a la computadora mediante el cable USB para cargar las baterías internas. Le recomendamos que dejarlo conectado por lo menos 3 a 5 horas.

FUNCIONAMIENTO

NOTA: Las canciones se cargan primero en la memoria interna, así que si no entran en la memoria les canciones no puede reproducir.

Copiar las canciones MP3 en la MEMORIA INTERNA

Conecte la unidad MP-425 para PC tramitre el cable USB. Espere hasta que el dispositivo es reconocido por el PC, a continuación, transferir las canciones que desee en la memoria interna.

REPRODUCIR MP3

1) Encienda el reproductor (1)

2) Después de 3 segundos, el reproductor reproducirá automáticamente las canciones.

3) Para saltar de una canción a l' otra, pulse la tecla de salto adelante (3) o saltar atrás (4).

4) Para avanzar rápido en la pista, mantenga pulsada la tecla saltar adelante o saltar atrás.

AURICULARES

Esta unidad está equipada con una salida de auriculares de 3,5 mm (8). Conecte los auriculares para escuchar las canciones.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuente de alimentación: batería interna de iones de litio.

Este reproductor es compatible con el sistema operativo Windows XP, Vista o Mac 7

Memoria 4 GB

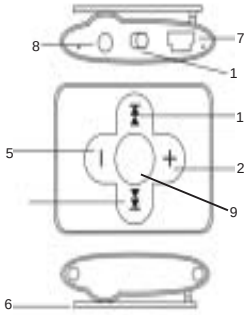
Dimensiones: 32 x 37 x 12 mm

ITALIANO

MP-425

Lettore MP3 con memoria da 4 GB

Corretto smaltimento delprodotto - (rifiuti elettrici edelettronici)Il marchio riportato sul prodotto e sullasua documentazione indica che ilprodotto non deve essere smaltito canaltri rifiuti domestici al termine del ciclo divita. Per evitare eventuali dannial'ambiente o alla salute causatidall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, siinvita l'utente a separare questoprodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarloin maniera responsabile per favorire ilriutilizzo sostenibile delle risorsemateriali.Gli utenti domestici sono invitati acontattare il rivenditore presso il quale estato acquistato il prodotto a l'ufficiolocale preposto per tutte le informazionirelative alla raccolta differenziata e alriciclaggio per questo tipo di prodotto.Gli utenti aziendali sono invitati acontattare il proprio fornitore e verificarei termini e le condizioni del contratto diacquisto. Questo prodotto non deveessere smaltito unitamente ad altri rifiuticommerciali.



COMANDI - FUNZIONI

1. Accensione / Spegnimento
2. VOLUME +
3. Salto avanti
4. Salto indietro
5. VOLUME -
6. Clip di fissaggio
7. Mini USB
8. Uscita cuffie
9. Tasto Play / Pause

CARICARE LA BATTERIA

Prima di utilizzare l' apparecchio, collegare il lettore MPS-020 al PC tramite il cavo USB per caricare le batterie interne. Si consiglia di lasciarlo collegato almeno 3 - 5 ore.

FUNZIONAMENTO

NOTA: I brani musicali vanno caricati prima nella memoria interna, quindi se non viene caricata la musica l' apparecchio non puo riprodurre i brani.

COPIARE I BRANI MP3 NELLA MEMORIA INTERNA

Collegare l' MP-425 al PC tramitre il cavo USB e attendere finché l' apparecchio viene riconosciuto dal PC, quindi trasferire i brani desiderati nella memoria interna.

RIPRODUZIONE MP3

1) Accendere il lettore (1)

2) Dopo 3 secondi, il lettore riproduce automaticamente i brani.

3) Per saltare da un brano all' altro, premere i tasti Salto avanti (3) o Salto indietro (4).

4) Per avanzare rapidamente il brano, tenere premuto i tasti Salto avanti o Salto indietro.

CUFFIE

Questo apparecchio é provvisto di un' uscita per cuffie da 3,5mm (8). Collegare la cuffia per ascoltare i brani.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: batteria agli ioni di litio interna.

Questo lettore supporta il sistema operativo WIndows XP, VIsta 7 o Mac.

DImensioni: 32 x 37 x 12 mm

Specifica soggette a cambiamenti semza preavvisi.

Noi. Roadstar Italia Spa
Viale Matteotti, 39
I-22012 Cernobbio
(Como)
Dichiariamo:
Che il modello MPS-020, della Roadstar è prodotto in conformità al D.M. no. 548 datato 28/08/95 (G.U. no. 301 datata 28/12/95) e, in particolare, è in conformità alle prescrizioni dell'articolo 2 comma 1.

Roadstar®

Shuffle MP3 player with 4 GB memory.

MP-425

Instruction manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'instructions
Manual de instrucciones
Manuale d'istruzioni
Manual de instruções

CONTROLES - FUNÇÕES

1. Interruptor on / off
2. VOLUME +
3. botão para a frente
4. botão voltar
5. VOLUME -
6. Clip
7. Mini USB
8. Saida fones
9. Botão Play / Pause

CARREGADOR DE BATERIA

Antes de utilizar a unidade MPS-020, conectar o aparelho ao PC através do cabo USB para carregar as baterias internas. Recomendamos que você deixe ligado pelo menos 3-5 horas.

OPERAÇÃO

NOTA: As músicas são primeiramente carregado na memória interna, inserir a canções não pode reproduzir músicas.

Copiar as músicas em MP3 MICRO SD

Ligue o MP-425 para PC tramitre o cabo USB. Aguarde até que o dispositivo é reconhecido pelo PC, em seguida, transferir as músicas que deseja na memoria.

USE MP3

1) Ligue o leitor (1)

2) Depois de 3 segundos, o jogador vai tocar as músicas automaticamente.

3) Para passar de uma música para o outro, pressione botão para a frente (3) botão voltar (4).

4) Para avançar rapidamente na faixa, mantenha salto para a frente ou voltar.

HEADPHONES

Esta unidade está equipada com uma saída de fone de 3,5 mm (8). Conectar o fone para ouvir as canções.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Fonte de alimentação: bateria interna de lítio.
Este player suporta o sistema operacional Windows XP, Vista ou Mac 7
Memoria 4 GB

Dimensões: 40 x 37 x 12 mm

As características e o design podem ser alterados sem prévio aviso.